

# cecotec

## POWERTWIST 500 FULL STEEL

Batidora de varillas/Whisk Blender



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	5
Instructions de sécurité	7
Sicherheitshinweise	9
Istruzioni di sicurezza	11
Instruções de segurança	13
Veiligheidsinstructies	15
Instrukcje bezpieczeństwa	16
Bezpečnostní pokyny	18

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	21
2. Antes de usar	21
3. Funcionamiento	22
4. Limpieza y mantenimiento	22
5. Especificaciones técnicas	23
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	23
7. Garantía y SAT	23
8. Copyright	23

## INDEX

1. Parts and components	24
2. Before use	24
3. Operation	25
4. Cleaning and maintenance	25
5. Technical specifications	25
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	26
7. Technical support and warranty	26
8. Copyright	26

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	27
2. Avant utilisation	27
3. Fonctionnement	28
4. Nettoyage et entretien	28
5. Spécifications techniques	29
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	29
7. Garantie et SAV	29
8. Copyright	29

## INHALT

1. Teile und Komponenten	30
2. Vor dem Gebrauch	30
3. Bedienung	31
4. Reinigung und Wartung	31
5. Technische Spezifikationen	32
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	32
7. Garantie und Kundendienst	32
8. Copyright	32

## INDICE

1. Parti e componenti	33
2. Prima dell'uso	33
3. Funzionamento	34
4. Pulizia e manutenzione	34
5. Specifiche tecniche	35
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	35
7. Garanzia e supporto tecnico	35
8. Copyright	35

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	36
2. Antes de usar	36
3. Funcionamento	37
4. Limpeza e manutenção	37
5. Especificações técnicas	38
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	38
7. Garantia e SAT	38
8. Copyright	38

## INHOUD

1. Onderdelen en componenten	39
2. Vóór u het apparaat gebruikt	39
3. Werking	40
4. Schoonmaak en onderhoud	40
5. Technische specificaties	41
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	41
7. Garantie en technische ondersteuning	41
8. Copyright	41

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	42
2. Przed użyciem	42
3. Funkcjonowanie	43
4. Czyszczenie i konserwacja	43
5. Specyfikacja techniczna	44
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	44
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	44
8. Copyright	44

## OBSAH

1. Části a složení	45
2. Před použitím	45
3. Provoz	45
4. Čištění a údržba	46
5. Technické specifikace	46
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	47
7. Záruka a technický servis	47
8. Copyright	47

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el dispositivo.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Desconectar siempre el aparato de la alimentación si se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Este aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo que respecta al funcionamiento seguro del aparato y entiendan los riesgos que entraña.
- Este aparato no debe ser usado por los niños. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- En caso de un mal uso del aparato, podrían darse riesgos de heridas, lesiones y/o daños materiales.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Antes de utilizarlo, coloque el aparato sobre una superficie horizontal y plana.

- Coloque el aparato lo más cerca posible de la fuente de alimentación para poder desconectar el enchufe de forma rápida y fácil.
- No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el distribuidor o profesionales cualificados para evitar cualquier riesgo.
- No utilice el producto si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie o encimera.
- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- No utilice accesorios que no le hayan sido proporcionados por Cecotec, ya que esto podría causarle daños al producto e incluso causar lesiones.
- No use el producto con alimentos duros.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified

- on the device rating label and that the plug is earthed.
- Always disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
  - The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
  - The device is not intended to be used by children. Keep the appliance and its power cable out of the reach of children.
  - Children must not play with the device.
  - Strictly follow the instructions in this manual to avoid injury or damage to the appliance.
  - This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
  - Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
  - Always place the appliance on a horizontal, flat, and stable surface before using it.
  - Place the appliance as close as possible to the power supply so that the plug can be disconnected quickly and easily.
  - Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.
  - Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the supplier, or similarly qualified personnel to avoid hazards.
  - Do not use the appliance if its cable, plug, or housing are damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or

- damaged in any way.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the surface or worktop.
  - The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
  - Do not use accessories that have not been provided by Cecotec, as this could damage the product and cause injuries.
  - Do not use the appliance with hard food.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.

- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Une mauvaise utilisation de l'appareil peut entraîner des risques de blessures, de lésions et/ou de dommages matériels.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface horizontale et plane avant utilisation.
- Placez l'appareil le plus près possible de la source d'alimentation afin de pouvoir débrancher la fiche rapidement et facilement.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le distributeur ou des personnes avec une qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes ni dépasser de la surface ou du plan de travail.

- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteriers ou systèmes de contrôle à distance externes.
- N'utilisez pas des accessoires qui ne soient pas fournis par Cecotec, cela pourrait abîmer le produit et provoquer des lésions.
- N'utilisez pas l'appareil avec des aliments durs.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Gerät benutzen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht benutzt werden. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Bei missbräuchlicher Verwendung des Geräts besteht Verletzungsgefahr, Verletzungsgefahr und/oder Gefahr von Sachschäden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Stellen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf eine waagerechte und ebene Fläche.
- Stellen Sie das Gerät so nah wie möglich am Stromnetz auf, damit der Stecker schnell und einfach abgezogen werden kann.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Händler oder qualifizierte Fachleute ersetzt werden, um jedes Risiko zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel, den Stecker oder das Gehäuse sichtbaren Schaden aufweisen, nicht korrekt funktionieren, runter gefallen oder beschädigt worden sind.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt

kommen. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand der Oberfläche oder der Arbeitsplatte hinausragen.

- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht vom Cecotec mitgeliefert wurde, da es das Produkt beschädigen oder Verletzungen verursachen könnte.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit harten Lebensmitteln.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente le presenti istruzioni di sicurezza durante l'uso.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Scollegare l'apparecchio se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Usare l'apparecchio seguendo strettamente quanto riportato nel presente manuale di istruzioni per evitare ferite, lesioni o danni all'apparecchio stesso.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicursi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Collocare l'apparecchio su una superficie orizzontale e piana prima dell'uso.
- Posizionare l'apparecchio il più vicino possibile alla presa di corrente in modo da poter staccare la spina in modo rapido e semplice.
- Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Per qualsiasi dubbio, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo è danneggiato, rivolgersi al produttore, distributore o a professionisti qualificati per evitare qualsiasi rischio.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o la struttura presenta danni o se non funziona correttamente, è caduto o è stato danneggiato.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo spunti sopra il bordo della superficie o piano di lavoro.
- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Non utilizzare accessori non forniti o consigliati da Cecotec, poiché potrebbero danneggiare l'apparecchio o generare un rischio.

- Non introdurre alimenti duri nell'apparecchio.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o dispositivo.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Este produto pode ser utilizado por pessoas de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou tenham falta de experiência e conhecimento, sempre que estiverem sob supervisão ou receberam instruções adequadas do funcionamento seguro do aparelho e entendem os riscos que estão associados.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance das crianças.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Em caso de utilização incorreta do aparelho, pode haver risco de ferimentos, lesões e/ou danos materiais.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos

completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana, lisa e estável.
- Coloque o aparelho o mais próximo possível da fonte de alimentação para que a ficha possa ser desligada rápida e facilmente.
- Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Por favor, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec se tiver alguma dúvida.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo for danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo distribuidor ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar perigos.
- Não utilize o aparelho se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentarem danos ou se não funcionar corretamente, sofreu alguma queda ou foi danificado.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície do produto ou da bancada.
- Este produto não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Não use acessórios que não foram fornecidos pela Cecotec, pois isso pode causar danos ao produto e até causar ferimentos.
- Não utilize o aparelho com alimentos duros.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig deze veiligheidsinstructies wanneer u dit product gebruikt.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als het onbeheerd wordt achtergelaten en vóór montage, demontage of reiniging.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Bij verkeerd gebruik van het apparaat kan er gevaar bestaan voor letsel, verwondingen en/of materiële schade.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.
- Plaats het apparaat voor gebruik op een horizontaal en vlak oppervlak.



- Plaats het apparaat zo dicht mogelijk bij het stopcontact, zodat de stekker snel en gemakkelijk uit het stopcontact kan worden getrokken.
- Probeer niet om zelf het product te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de distributeur of gekwalificeerde vakmensen om elk risico te vermijden.
- Gebruik het toestel niet als de kabel, de stekker of de behuizing beschadigd zijn of niet correct werken of als ze gevallen zijn.
- Draai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of aanrecht hangen.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening.
- Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec zijn geleverd, omdat dit schade aan het product en zelfs letsel kan veroorzaken.
- Gebruik het product niet met hard voedsel.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- Zawsze odtaczaj urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.
- To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- W przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia może wystąpić ryzyko zranienia, urazów i/lub szkód materialnych.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Przed użyciem umieść urządzenie na poziomej i płaskiej powierzchni.
- Ustaw urządzenie jak najbliżej źródła zasilania, aby można było szybko i łatwo odłączyć wtyczkę.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.

- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, dystrybutora lub wykwalifikowany personel, aby uniknąć jakiegokolwiek ryzyka.
- Nie używaj produktu, jeśli kabel, wtyczka lub rama są uszkodzone lub działają nieprawidłowo, upuszczone lub uszkodzone.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub powierzchni.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do działania za pośrednictwem timerów ani zewnętrznych systemów zdalnego sterowania.
- Nie używaj akcesoriów, które nie są dostarczone poprzez Cecotec, ponieważ mogłyby one spowodować uszkodzenia i problemy w funkcjonowaniu produktu.
- Nie używaj produktu z twardymi produktami.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Vždy odpojte spotřebič od zdroje, pokud jej necháváte bez

dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.

- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly dostatečně poučeny o bezpečném provozu spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Tento spotřebič by neměly používat děti. Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí.
- Děti si se strojem nesmí hrát.
- V případě nesprávného použití spotřebiče může dojít k nebezpečí zranění, úrazu a/nebo poškození majetku.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část výrobku do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Před použitím umístěte spotřebič na vodorovný a rovný povrch.
- Umístěte spotřebič co nejbližší ke zdroji napájení, abyste mohli zástrčku rychle a snadno odpojit.
- Nepokoušejte se přístroj opravovat sami. V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, distributor nebo kvalifikovaní odborníci, aby se předešlo jakémukoli riziku.
- Přístroj nepoužívejte, pokud kabel, zásuvka nebo samotný přístroj je poškozený, nefunguje správně, spadl nebo byl poškozen.

- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Toto zařízení není určeno k provozu prostřednictvím externích časovačů nebo systémů dálkového ovládnání.
- Nepoužívejte příslušenství, které nedodává společnost Cecotec, protože by mohlo dojít k poškození výrobku nebo dokonce ke zranění.
- Nepoužívejte výrobek s tvrdými potravinami.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Botón de expulsión
2. Interruptor
3. Botón de Turbo
4. Dos varillas batidoras de acero inoxidable
5. Dos garfios amasadores de acero inoxidable
6. Almacenamiento de cable
7. Compartimento para almacenar las varillas/ganchos
8. Dos varillas de globo de acero inoxidable

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

### Contenido de la caja

- Batidora de varilla
- Dos varillas batidoras de acero inoxidable
- Dos garfios amasadores de acero inoxidable
- Dos varillas de globo de acero inoxidable
- Este manual de instrucciones

### 3. FUNCIONAMIENTO

#### Montaje

- Asegúrese de que el interruptor está en posición "0" y de que el aparato está desenchufado.
- Varillas/ganchos: Introduzca las varillas o los ganchos bajo el cuerpo de la batidora y gírelos ligeramente hasta que oiga un "click".
- Al montar los ganchos, observe la marca situada junto a las aberturas.
- Pulse el botón de expulsión situado en la parte superior de la batidora para soltar los accesorios.

#### Ajuste de velocidad

- Esta batidora de varillas cuenta con 5 velocidades y un modo turbo. La velocidad "0" representa el ajuste de apagado, mientras que las velocidades del "1" al "5" indican distintos niveles de velocidad progresiva.
- Para activar el modo turbo, pulse el botón de turbo.

### 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el producto antes de limpiarlo.
- Retire los accesorios de la batidora antes de lavarlos con agua y jabón.
- Limpie el exterior sólo con un paño ligeramente humedecido, asegúrese de que no entre humedad en las ranuras.
- No limpie con estropajos ni productos abrasivos, ya que podrían dañar el producto.
- No sumerja el producto en agua o cualquier otro líquido

#### Almacenamiento

Después de limpiar, pase un paño seco por el aparato y guárdelo en un lugar seco, para facilitar el almacenamiento puede enrollar el cable en el interior de almacenamiento de cable.

1. Abra la tapa del compartimento para almacenar las varillas/ganchos. Recoja el cable de alimentación en el compartimento destinado para ello. Fig. 2
2. Coloque primero los ganchos amasar en el compartimento para almacenar las varillas/ganchos. Fig. 3
3. Luego coloque las varillas en el compartimento para almacenar las varillas/ganchos. Fig. 4
4. Cuando vaya a utilizar de nuevo la batidora, primero saque las varillas y los ganchos.
5. Extienda totalmente el cable de alimentación y, a continuación, empuje la tapa del compartimento para almacenar las varillas/ganchos hacia el interior de la batidora.

### 5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04385

Producto: PowerTwist 500 Full Steel

Voltaje: 220 - 240 V ~

Frecuencia: 50 / 60 Hz

Potencia: 500 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

### 6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberá extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes

baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

### 7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

### 8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Removal button
2. Switch
3. Turbo function button
4. 2 stainless-steel beating whisks
5. 2 stainless-steel kneading hooks
6. Cord storage compartment
7. Compartment for storing whisks/hooks
8. 2 stainless-steel balloon whisks

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

## 2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

### Box content

- Whisk blender
- 2 stainless-steel beating whisks
- 2 stainless-steel kneading hooks
- 2 stainless-steel balloon whisks
- Instruction manual

## 3. OPERATION

### Assembly

- Make sure that the switch is in the "0" position and that the appliance is unplugged.
- Insert the whisks or hooks under the blender body and turn them slightly until you hear a "click".
- When placing the hooks, observe the marking next to the openings.
- Press the removal button on the top of the blender to release the accessories.

### Speed setting

- This blender has 5 speed and a turbo mode. Speed "0" represents off setting, while speeds "1" to "5" indicate different levels of progressive speed.
- To activate turbo mode, press the turbo function button.

## 4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and unplug the appliance before cleaning it.
- Remove the accessories from the blender before washing them with soap and water.
- Clean the exterior only with a slightly damp cloth, making sure that no moisture gets into the slots.
- Do not clean with scouring pads or abrasive products, as this may damage the product.
- Do not immerse it in water or any other liquid.

### Storage

After cleaning, wipe the appliance with a dry cloth and store it in a dry place, for easy storage you can wind the cable inside the cable storage.

1. Open the lid of the compartment for storing whisks/hooks. Collect the power cable in the compartment provided for this purpose. Fig. 2
2. First place the kneading hooks in the compartment for storing the whisks/hooks. Fig. 3
3. Then place the whisks in the whisk/hook storage compartment. Fig. 4
4. When you are going to use the blender again, first remove the whisks and hooks.
5. Fully extend the power cord and then push the lid of the storage compartment for the whisks/hooks towards the inside of the blender.

## 5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04385

Product: PowerTwist 500 Full Steel

Voltage: 220 - 240 V~  
 Frequency: 50 / 60 Hz  
 Power: 500 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## 6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Bouton de libération
2. Interrupteur
3. Bouton Turbo
4. Deux fouets pour battre en acier inoxydable.
5. Deux crochets pétrisseurs en acier inoxydable
6. Stockage du câble
7. Compartiment pour ranger les fouets/crochets
8. 2 Fouets ballon en acier inoxydable

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

## 2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

### Contenu de la boîte

- Fouet batteur
- Deux fouets pour battre en acier inoxydable.
- Deux crochets pétrisseurs en acier inoxydable.
- 2 Fouets ballon en acier inoxydable
- Manuel d'instructions

### 3. FONCTIONNEMENT

#### Montage

- Assurez-vous que l'interrupteur est en position « 0 » et que l'appareil est débranché.
- Fouets/crochets : Insérez les fouets ou les crochets sous le batteur et tournez-les légèrement jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
- Lors du montage des crochets, respectez le marquage à côté des ouvertures.
- Appuyez sur le bouton de libération situé sur le dessus du batteur pour faire sortir les accessoires.

#### Réglage de la vitesse

- Ce batteur est doté de 5 vitesses et d'un mode Turbo. La vitesse « 0 » représente le réglage d'arrêt, tandis que les vitesses « 1 » à « 5 » indiquent différents niveaux de vitesse progressive.
- Pour activer le mode Turbo, appuyez sur le bouton Turbo.

### 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Retirez les accessoires du batteur avant de les laver à l'eau et au savon.
- Nettoyez l'extérieur uniquement avec un chiffon légèrement humide, en veillant à ce que l'humidité ne pénètre pas dans les rainures.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des tampons à récurer ou des produits abrasifs, car cela pourrait l'endommager.
- Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide

#### Stockage

Après le nettoyage, essuyez l'appareil avec un chiffon sec et rangez-le dans un endroit sec. Pour faciliter le rangement, vous pouvez enrouler le câble dans le compartiment prévu à cet effet.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment pour ranger les fouets/crochets. Rangez le câble d'alimentation dans le compartiment prévu à cet effet. *Img. 2*
2. Placez d'abord les crochets pétrisseurs dans le compartiment de rangement des fouets/crochets. *Img. 3*
3. Placez ensuite les fouets dans le compartiment de rangement des fouets et des crochets. *Img. 4*
4. Lorsque vous allez utiliser le batteur à nouveau, retirez d'abord les fouets et les crochets.
5. Dépliez complètement le câble d'alimentation, puis poussez le couvercle du compartiment de rangement des fouets/crochets vers l'intérieur du batteur.

### 5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04385

Produit : PowerTwist 500 Full Steel

Voltage : 220 - 240 V-

Fréquence : 50 / 60 Hz

Puissance : 500 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

### 6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

### 7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

### 8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Ausgabetaste
2. Schalter
3. Turbo-Taste
4. Zwei Edelstahl-Schneebesenstangen
5. Zwei Edelstahl-Knethaken
6. Kabelaufbewahrung
7. Fach für die Aufbewahrung der Ruten/Haken
8. Ballonschneebesen aus Edelstahl

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

### Vollständiger Inhalt

- Stabmixer
- Zwei Edelstahl-Schneebesenstangen
- Zwei Edelstahl-Knethaken
- Ballonschneebesen aus Edelstahl
- Bedienungsanleitung

## 3. BEDIENUNG

### Installation

- Vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der Stellung „0“ befindet und das Gerät vom Netz getrennt ist.
- Schneebesenstangen/Haken: Führen Sie die Stangen oder Haken unter den Mixer ein und drehen Sie sie leicht, bis Sie ein „Klick“ hören.
- Beachten Sie bei der Montage der Haken die Markierung neben den Öffnungen.
- Drücken Sie die Auswurf Taste auf der Oberseite des Mixers, um das Zubehör freizugeben.

### Geschwindigkeitseinstellung

- Dieser Stabmixer hat 5 Geschwindigkeitsstufen und einen Turbomodus. Die Geschwindigkeit „0“ steht für die Einstellung „Aus“, während die Geschwindigkeiten „1“ bis „5“ verschiedene Stufen der progressiven Geschwindigkeit angeben.
- Um den Turbomodus zu aktivieren, drücken Sie die Turbotaste.

## 4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Steckdose, bevor Sie es reinigen.
- Nehmen Sie das Zubehör vom Mischer ab, bevor Sie es mit Wasser und Seife waschen.
- Reinigen Sie die Außenseite nur mit einem leicht feuchten Tuch und achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Rillen gelangt.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Scheuerschwämmen oder Scheuermitteln, da dies das Gerät beschädigen kann.
- Das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen

### Lagerung

Wischen Sie das Gerät nach der Reinigung mit einem trockenen Tuch ab und bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf; zur einfachen Aufbewahrung können Sie das Kabel in der Kabelaufbewahrung aufwickeln.

1. Öffnen Sie den Deckel des Fachs zur Aufbewahrung der Stangen/Haken. Sammeln Sie das Netzkabel in dem dafür vorgesehenen Fach. Abb. 2
2. Legen Sie zunächst die Knethaken in das Fach für die Aufbewahrung der Stäbe/Haken. Abb. 3
3. Legen Sie dann die Ruten in das Staufach für Ruten und Haken. Abb. 4
4. Wenn Sie den Mixer wieder verwenden wollen, entfernen Sie zunächst die Stangen und Haken.
5. Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus und schieben Sie dann den Deckel des Aufbewahrungsfachs für die Stäbe/Haken in das Innere des Mixers.



## 5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 04385

Produkt: PowerTwist 500 Full Steel

Spannung: 220 - 240 V~

Frequenz: 50 / 60 Hz

Leistung: 500 W

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Tasto di liberazione
2. Interruttore
3. Tasto Turbo
4. Due fruste sbattitrici in acciaio inossidabile
5. Due ganci impastatori in acciaio inossidabile
6. Alloggiamento cavi
7. Vano per frusta/ganci
8. 2 Fruste a palloncino in acciaio inossidabile

NOTA BENE:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

## 2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

### Contenuto della scatola

- Frusta
- Due fruste sbattitrici in acciaio inossidabile
- Due ganci impastatori in acciaio inossidabile
- 2 Fruste a palloncino in acciaio inossidabile
- Il presente manuale di istruzioni

### 3. FUNZIONAMENTO

#### Montaggio

- Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "0" e che l'apparecchio sia scollegato.
- Fruste/ganci: Inserire le fruste o i ganci sotto il corpo del frullatore e ruotarli leggermente fino a sentire un "clic".
- Quando si montano i ganci, rispettare la marcatura accanto alle aperture.
- Premere il tasto di espulsione sulla parte superiore del frullatore per rilasciare gli accessori.

#### Impostazioni di velocità

- Questo sbattitore elettrico è dotato di 5 velocità e di una modalità Turbo. La velocità "0" rappresenta l'impostazione off, mentre le velocità da "1" a "5" indicano diversi livelli di velocità progressiva.
- Per attivare la modalità turbo, premere il pulsante turbo.

### 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegner e scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Rimuovere gli accessori dall'apparecchio prima di lavarli con acqua e sapone.
- Pulire l'esterno solo con un panno leggermente umido, facendo attenzione che non penetri umidità nelle fessure.
- Non utilizzare spugne o prodotti abrasivi per non danneggiare l'apparecchio.
- Non sommergere il prodotto in acqua o qualsiasi altro liquido

#### Conservazione

Dopo la pulizia, pulire l'apparecchio con un panno asciutto e riporlo in un luogo asciutto; per facilitarne la conservazione, è possibile avvolgere il cavo nell'alloggiamento cavi.

1. Aprire il coperchio del vano per frusta/ganci. Raccogliere il cavo di alimentazione nell'apposito vano. Fig. 2
2. Per prima cosa, collocare le fruste per l'impasto nel vano per conservare le fruste/ganci. Fig. 3
3. Quindi posizionare le fruste nel vano porta fruste/ganci. Fig. 4
4. Quando si intende riutilizzare il frullatore, rimuovere prima le fruste e i ganci.
5. Estendere completamente il cavo di alimentazione e spingere il coperchio dello scomparto per le aste/ganci verso l'interno del frullatore.

### 5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 04385

Prodotto: PowerTwist 500 Full Steel

Tensione: 220 - 240 V~

Frequenza: 50 / 60 Hz

Potenza: 500 W

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

### 6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

### 7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

### 8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Botão de libertação
2. Interruptor
3. Botão Turbo
4. Duas varetas para bater de aço inoxidável
5. Dois ganchos para amassar de aço inoxidável
6. Armazenamento do cabo
7. Compartimento para guardar as varetas/ganchos
8. Dois batedores de globo de aço inoxidável

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

### Conteúdo da caixa

- Batedeira
- Duas varetas para bater de aço inoxidável
- Dois ganchos para amassar de aço inoxidável
- Dois batedores de globo de aço inoxidável
- Este manual de instruções

## 3. FUNCIONAMENTO

### Montagem

- Certifique-se de que o interruptor está na posição 0 e que o aparelho está desligado da tomada.
- Varetas/ganchos: Insira as varetas ou os ganchos por baixo do corpo da batedeira e rode-os ligeiramente até ouvir um "clique".
- Ao montar os ganchos, observe a marca junto às aberturas.
- Prima o botão de libertação na parte superior da batedeira para libertar os acessórios.

### Ajuste de velocidade

- Esta batedeira tem 5 velocidades e um modo Turbo. A velocidade 0 é Desligado, enquanto as velocidades 1-5 indicam diferentes níveis de velocidade progressiva.
- Para ativar o modo Turbo, prima o botão Turbo.

## 4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o produto antes de limpar.
- Retire os acessórios da batedeira antes de os lavar com água e sabão.
- Limpe o exterior apenas com um pano ligeiramente húmido, certificando-se de que não entra humidade nas ranhuras.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos já que podem danificar o aparelho.
- Não submerja o produto em água nem em qualquer outro líquido

### Armazenamento

Após a limpeza, limpe o aparelho com um pano seco e guarde-o num local seco. Para facilitar o armazenamento, pode enrolar o cabo no interior do compartimento para cabos.

1. Abra a tampa do compartimento para guardar as varetas/ganchos. Recolha o cabo de alimentação no compartimento previsto para o efeito. Fig. 2
2. Coloque primeiro os ganchos para amassar no compartimento de armazenamento das varetas/ganchos. Fig. 3
3. Em seguida, coloque as varetas no compartimento de armazenamento de varetas/ganchos. Fig. 4
4. Quando voltar a utilizar a batedeira, retire primeiro as varetas e os ganchos.
5. Estenda totalmente o cabo de alimentação e empurre a tampa do compartimento de armazenamento das varetas/ganchos para o interior da batedeira.

## 5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: 04385

Produto: PowerTwist 500 Full Steel

Tensão: 220-240 V

Frequência: 50 / 60 Hz

Potência: 500 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

## 6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais. A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Uitwerpknop
2. Schakelaar
3. Turbo knop
4. Twee roestvrijstalen kloppers
5. Twee roestvrijstalen kneedhaken
6. Kabelopslag
7. Vak voor het opbergen van de hengels/haken
8. Twee roestvrijstalen garde

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

## 2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

### Inhoud van de doos

- Garde
- Twee roestvrijstalen kloppers
- Twee roestvrijstalen kneedhaken
- Twee roestvrijstalen garde
- Handleiding

### 3. WERKING

#### Montage

- Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand "0" staat en dat de stekker van het apparaat uit het stopcontact is.
- Garde/haken: Steek de staven of haken onder de blenderbehuizing en draai ze lichtjes tot u een "klik" hoort.
- Let bij het monteren van de haken op de markering naast de openingen.
- Druk op de uitwerpknop bovenop de staafmixer om de accessoires los te maken.

#### Aanpassen van de snelheid

- Deze staafmixer heeft 5 snelheden en een turbostand. Snelheid "0" staat voor de uit-stand, terwijl snelheden "1" tot "5" verschillende niveaus van progressieve snelheid aangeven.
- Druk op de turboknop om de turbomodus te activeren.

### 4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens het schoon te maken.
- Verwijder de accessoires van de staafmixer voordat u ze wast met water en zeep.
- Reinig de buitenkant alleen met een licht vochtige doek en zorg ervoor dat er geen vocht in de groeven komt.
- Niet schoonmaken met schuursponsjes of schurende producten, want dit kan het product beschadigen.
- Dompel het toestel niet onder in water of eender welke andere vloeistof

#### Het apparaat opbergen

Na het schoonmaken veegt u het apparaat af met een droge doek en bergt u het op een droge plaats op. Om het opbergen te vergemakkelijken kunt u de kabel in het kabel opberg vak wikkelen.

1. Open het deksel van het compartiment voor het opbergen van de garde/haken. Verzamel de stroomkabel in het daarvoor bestemde vak. Fig. 2
2. Plaats eerst de kneedhaken in het vak voor het opbergen van de garde/haken. Fig. 3
3. Plaats de garde vervolgens in het opberg vak voor garde/haken. Fig. 4
4. Als u de mixer weer gaat gebruiken, verwijder dan eerst de garde en haken.
5. Trek de stroomkabel helemaal uit en duw het deksel van het opberg vak voor de garde/haken naar de binnenkant van de blender.

### 5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 04385

Product: PowerTwist 500 Full Steel

Voltage: 220 - 240 V~

Frequentie: 50/ 60 Hz

Vermogen: 500 W

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China/ Ontworpen in Spanje

### 6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke

overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

### 7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

### 8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Przycisk wysuwania mieszadeł
2. Przetącznik
3. Przycisk Turbo
4. Dwie trzepaczki ze stali nierdzewnej
5. Dwa haki do ciasta ze stali nierdzewnej
6. Schowek na kabel
7. Przedział chowania mieszadeł/haczyków
8. Dwa mieszadła okrągłe ze stali nierdzewnej

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

## 2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

### Zawartość opakowania

- Mikser
- Dwie trzepaczki ze stali nierdzewnej
- Dwa haki do ciasta ze stali nierdzewnej
- Dwa mieszadła okrągłe ze stali nierdzewnej
- Ta instrukcja obsługi

## 3. FUNKCJONOWANIE

### Montaż

- Upewnij się, że przetącznik znajduje się w pozycji „0” i że urządzenie jest odłączone od prądu.
- Mieszadła/Haki: Wsadź mieszadła lub haki do urządzenia w dolnej stronie w otworach do mieszadeł i delikatnie je przekręć, aż do usłyszenia charakterystycznego „click”.
- Wkładając haki, należy zwrócić uwagę na oznaczenia znajdujące się przy otworach.
- Naciśnij przycisk wyjmowania mieszadeł znajdujący się na górnej stronie urządzenia.

### Ustawienia prędkości

- To urządzenie posiada 5 prędkości i tryb Turbo. Prędkość „0” oznacza wyłączenie urządzenia, gdy jednak prędkość od 1 do 5 oznaczają progresywne prędkości.
- Aby aktywować tryb Turbo, naciśnij przycisk Turbo.

## 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem wyłącz i odłącz produkt.
- Usuń akcesoria urządzenia przed ich myciem wodą i płynem do mycia naczyń.
- Wyczyść wnętrze za pomocą lekko zwilżonej szmatki, upewnij się, że nie przedostaje się wilgoć przez szczeliny.
- Nie używaj gąbek ani produktów żrących, ponieważ mogą one uszkodzić produkt.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innym płynie.

### Przechowywanie

Po zakończeniu czyszczenia przetrzyj urządzenie i schowaj je w suchym miejscu, aby ułatwić przechowywanie, należy zwinąć kabel w urządzeniu.

1. Otwórz pokrywę przedziału do przechowywania mieszadeł/ haków. Zwiń kabel zasilania w przedziale przeznaczonym do tego. Rys. 2
2. Należy najpierw umieścić w przedziale haki do mieszania. Rys. 3
3. Potem umieść mieszadła okrągłe. Rys. 4
4. Kiedy będziesz na nowo używać urządzenia, najpierw wyjmij mieszadła a potem haki.
5. Wyprostuj kabel zasilania a następnie dopchnij pokrywę przedziału do przechowywania mieszadeł do środka urządzenia.

## 5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 04385

Produkt: PowerTwist 500 Full Steel

Napięcie: 220 - 240 V~

Frekwencja: 50 / 60 Hz

Moc: 500 W

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami. Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Tlačítko pro vysunutí
2. Přepínač
3. Tlačítko Turbo
4. Dvě šlehací metly z nerezové oceli
5. Dva hnětací háky na těsto z nerezové oceli
6. Uložení kabelu
7. Přihrádka pro uložení tyčí/háčků
8. Dvě balónové metly z nerezové oceli

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

## 2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte zařízení z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Původní krabici a další obaly můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození zařízení, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že jste všechny části správně recyklovali.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

### Obsah krabice

- Ruční mixér
- Dvě šlehací metly z nerezové oceli
- Dva hnětací háky na těsto z nerezové oceli
- Dvě balónové metly z nerezové oceli
- Tento návod k použití

## 3. PROVOZ

### Montáž

- Ujistěte se, že je přepínač v poloze „0“ a že je spotřebič odpojen od sítě.
- Metly/háky: Vložte tyče nebo háčky pod tělo mixéru a mírně jimi otáčejte, dokud neuslyšíte

„cvaknutí“.

- Při montáži háků dbejte na označení vedle otvorů.
- Stisknutím tlačítka pro vysunutí na horní straně mixéru uvolníte nástavce.

#### Nastavení rychlosti

- Tento ruční mixér disponuje 5 rychlostmi a režimem turbo. Rychlost „0“ představuje vypnuté nastavení, zatímco rychlosti „1“ až „5“ označují různé úrovně progresivní rychlosti.
- Chcete-li aktivovat režim turbo, stiskněte tlačítko turbo.

## 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypněte a vypojte přístroj ze sítě před jeho údržbou.
- Vyjměte příslušenství z mixéru a umyjte je vodou a mýdlem.
- Vnější stranu čistěte pouze mírně navlhčeným hadříkem a dbejte na to, aby se do otvorů nedostala vlhkost.
- Nečistěte drátěnkami nebo abrazivními prostředky, protože by mohlo dojít k poškození výrobku.
- Vyvarujte se ponoření přístroje do vody nebo jakékoli jiné tekutiny

#### Skladování

Po vyčištění otřete spotřebič suchým hadříkem a uložte jej na suché místo, pro snadnější skladování můžete kabel navinout do úložného prostoru pro kabel.

1. Otevřete víko přihrádky pro uložení metel/háků. Napájecí kabel uložte do přihrádky k tomu určené. Obr. 2
2. Nejprve umístěte hnětací háky do přihrádky pro uložení metel/háků. Obr. 3
3. Poté metly uložte do přihrádky pro uložení metel/háků. Obr. 4
4. Když se chystáte mixér znovu použít, nejprve vyjměte šlehač metly a háky.
5. Úplně vysuňte napájecí kabel a poté zatlačte víko úložné přihrádky na metly/háky směrem dovnitř mixéru.

## 5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04385

Produkt: PowerTwist 500 Full Steel

Napětí: 220–240 V~

Frekvence: 50 / 60 Hz

Výkon: 500 W

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení

kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

## 7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



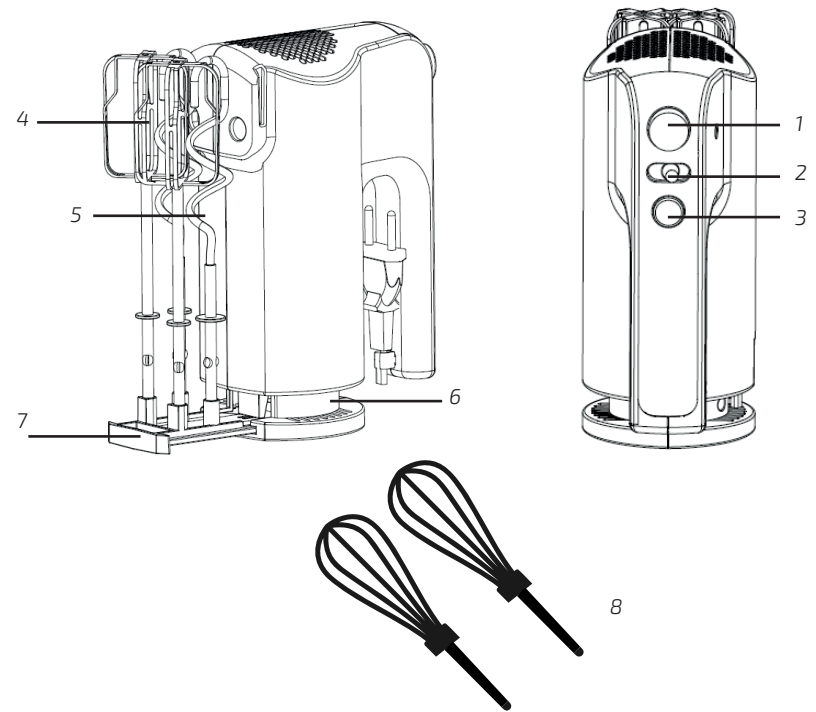


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

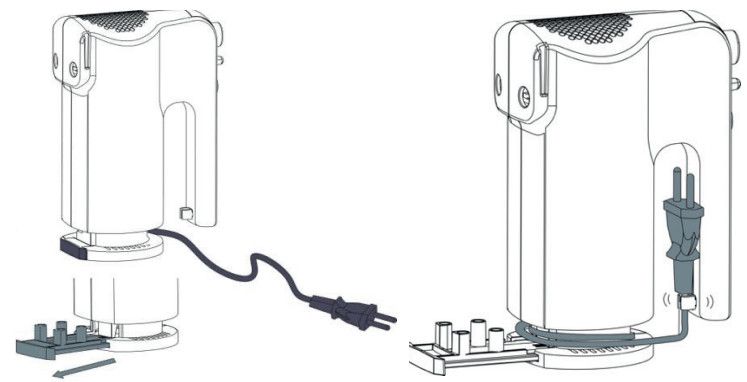


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

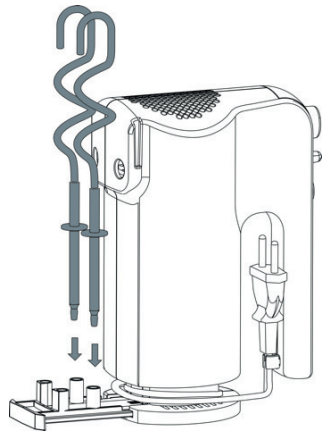


Fig./lmg./Abb./Afb./ Rys. 3

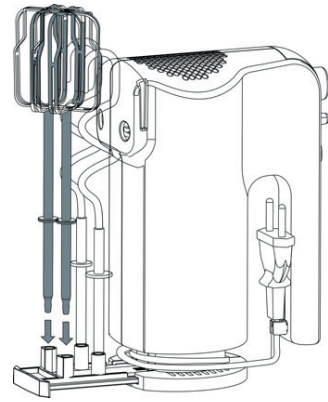


Fig./lmg./Abb./Afb./ Rys. 4

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia), Spain